

## **Zmluva o poskytnutí služieb a o spolupráci**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

medzi:

### **Smart Choice, s. r. o.**

so sídlom: Kopčianska 8, 10, Bratislava 851 01

IČO: 35 920 823

IČ DPH: SK2021951140

Osoba oprávnená konať v mene spoločnosti : Mgr. Andrej Akáč

(na jednej strane; ďalej iba „**Agentúra**“)

a

### **Bratislavská organizácia cestovného ruchu (BTB)**

So sídlom: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

Registrácia: Registrovaná na Ministerstve dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, č. spisov : 28351/2011/SCR a 16789/2012/SCR

IČO: 422 590 88

DIČ: 2023399455

Zastúpená: Ing. Michaela Potočárová

(na strane druhej; ďalej iba „**Klient**“)

za nasledujúcich podmienok:

### **I. Úvodné ustanovenia.**

1. Túto zmluvu o poskytnutí služieb uzatvárajú zmluvné strany na základe výsledku verejného obstarávania, v ktorom Klient je v postavení verejného obstarávateľa a Agentúra je vyhodnotená ako úspešný uchádzač pre zákazku s nízkou hodnotou.
2. Klient je právnickou osobou založenou podľa § 13 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov na podporu a vytváranie podmienok na rozvoj cestovného ruchu. Klient prehlasuje, že má všetky oprávnenia potrebné k plneniu povinností podľa tejto zmluvy.
3. Agentúra je právnickou osobou – obchodnou spoločnosťou založenou, existujúcou a podnikajúcou podľa práva Slovenskej republiky a riadne zapísanou v obchodnom registri. Agentúra prehlasuje, že má všetky oprávnenia potrebné k plneniu povinností podľa tejto zmluvy.

### **II.**

### **Predmet zmluvy.**

1. Agentúra sa touto zmluvou zaväzuje v rámci poskytnutých služieb zabezpečiť pre Klienta služby v oblasti identifikácie rozvojových potrieb zamestnancov BTB za účelom zvyšovania kvality poskytovaných služieb v cestovnom ruchu a informovanosti. (**dalej len ako „služby“**). Výsledkom splnenia predmetu tejto zmluvy Agentúrou bude Záverečná správa obsahujúca analýzu rozvojových potrieb zameraných na zamestnancov prvého kontaktu organizácie, marketingu a podporných činností. Klient sa zaväzuje Záverečnú správu, ktorá je výsledkom plnenia predmetu tejto zmluvy prevziať a za splnenie predmetu tejto zmluvy (t.j. za dohodnuté služby a Záverečnú správu) zaplatiť dohodnutú sumu za podmienok uvedených v čl. V tejto zmluvy.
2. Táto zmluva upravuje základné práva a povinnosti zmluvných strán pri plnení predmetu tejto zmluvy ako je nižšie definované.

### **III.**

#### **Záväzky zmluvných strán.**

1. Agentúra sa zaväzuje splniť predmet tejto zmluvy, t.j. vykonať služby a vypracovať Záverečnú správu, a to v termíne do 04.12.2012. Zmluvné strany sa dohodli, že vyhodnocovaných bude minimálne 15 zamestnancov Bratislavskej organizácie cestovného ruchu (BTB). Ak počas plnenia predmetu tejto zmluvy vznikne zo strany Klienta potreba vyhodnotiť väčší počet zamestnancov než je dohodnuté touto zmluvou, zaväzuje sa Klient bez zbytočného odkladu Agentúre tento zvýšený presný počet vyhodnocovaných zamestnancov písomne oznámiť.
2. Agentúra sa zaväzuje k poskytnutiu Služieb a vypracovaniu Záverečnej správy v lehote do 04.12.2012. Agentúra zabezpečí uvedené položky na základe informácií, podkladov a dát dodaných Klientom a najmä na základe zistení získaných počas realizácie Služieb.
3. Za účelom splnenia predmetu tejto zmluvy sa Klient zaväzuje poskytnúť požadovanú súčinnosť, t.j. bezodkladne po podpísaní tejto zmluvy poskytnúť Agentúre požadované pravdivé informácie, podklady a dáta a poskytovať ich Agentúre priebežne kedykoľvek počas trvania tejto zmluvy. Ak z dôvodu neposkytnutia požadovanej a potrebnej súčinnosti zo strany Klienta nesplní Agentúra predmet zmluvy v dohodnutom termíne, nebude sa to považovať za omeškanie Agentúry.
4. Predmet tejto zmluvy sa považuje za splnený odovzdaním a prevzatím diela – t.j. Záverečnej správy. O odovzdaní a prevzatí Záverečnej správy spíšu zmluvné strany protokol o odovzdaní a prevzatí. Pokiaľ klient v tomto protokole neuvedie nedostatky, ktoré požaduje odstrániť a termín ich odstránenia, má sa za to, že Klient prijíma predmet tejto zmluvy bez výhrad.

### **IV.**

#### **Základné podmienky spolupráce.**

1. Agentúra sa zaväzuje, že bude pri plnení predmetu tejto zmluvy svedomite rešpektovať záujmy Klienta.
2. Agentúra zodpovedá za to, že počet a odborná kvalifikácia pracovníkov, podieľajúcich sa na poskytovaní služieb tvoriacich predmet tejto zmluvy, bude zodpovedať nárokom potrebným pre plnenie predmetu tejto zmluvy a bude spĺňať kvalitu obvyklú v mieste vykonávania služby pri vynaložení maximálnej starostlivosti profesionála.
3. Klient sa zaväzuje odovzdávať Agentúre všetky informácie a podklady potrebné k plneniu tejto zmluvy vždy však minimálne s takým požadovaným predstihom, ktorý umožní Agentúre včasné splnenie dohodnutých záväzkov.

4. Agentúra plne zodpovedá za všetky plnenia na základe tejto zmluvy uskutočnenými jej subdodávateľmi tak, ako keby ich uskutočňovala ona sama.
5. Agentúra je oprávnená pri plnení povinností podľa tejto zmluvy použiť subdodávateľa potrebných služieb vrátane potrebných pracovníkov; za plnenie povinností subdodávateľa však Agentúra zodpovedá ako by ich plnila sama. Na vyžiadanie Klienta z vážnych dôvodov je Agentúra povinná zmeniť ňou vybraného subdodávateľa s tým, že v týchto prípadoch je Klient oprávnený určiť subdodávateľa predmetných služieb alebo tovaru.

## **V.**

### **Odmena.**

1. Odmena Agentúry bola určená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení. Na základe toho sa klient zaväzuje za splnenie predmetu tejto zmluvy zaplatiť Agentúre odmenu vo výške 216,667 € plus 20% DPH za každého vyhodnocovaného zamestnanca. Minimálny počet vyhodnocovaných zamestnancov je dohodnutý v počte 15. Maximálny počet zamestnancov nie je obmedzený a môže sa navýšiť. Minimálna odmena za splnenie predmetu tejto zmluvy, na ktorú vzniká Agentúre nárok je 3.250 € plus 20% DPH. V prípade zvýšenia počtu vyhodnocovaných zamestnancov (článok III bod 1 tejto zmluvy) bude fakturovaná suma zodpovedať počtu vyhodnocovaných zamestnancov pri zachovaní dohodnutej odmeny za jedného vyhodnocovaného zamestnanca.
2. Odmena je splatná po splnení predmetu tejto zmluvy Agentúrou, na základe faktúry Agentúrou vystavenej.
3. Zmluvné strany sa dohodli na dobe splatnosti faktúry do 30 dní odo dňa jej vystavenia.
4. Klient neposkytuje žiadne preddavky ani zálohové platby.

## **VI.**

### **Zodpovednosť.**

1. Agentúra ručí za poskytovanie dohodnutých služieb s kompletnou starostlivosťou riadneho obchodníka.

## **VII.**

### **Mlčanlivosť a dôvernosť.**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť ohľadne dôverných a utajovaných podkladov a informácií, vzájomnej spolupráci a pomeroch druhej zmluvnej strany, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením tejto zmluvy a ktoré by mohli druhej zmluvnej strane v prípade zverejnenia spôsobiť škodu.
2. Povinnosť podľa odst. 1 sa nevzťahuje na:
  - a) informácie poskytnuté tretej osobe (subdodávateľom) z dôvodu splnenia tejto zmluvy;
  - b) informácie, ktoré dotknutá zmluvná strana sama zverejní alebo spôsobí, že sú verejnosti prístupné pri neporušení záväzkov z tejto zmluvy vyplývajúcich;
  - c) informácie všeobecne známe;
  - d) informácie poskytnuté tretej osobe z dôvodu plnenia zákonnej povinnosti (najmä audítorovi, daňovému poradcovi a pod.) a na strane Agentúry na informácie poskytnuté subjektu podnikajúcemu s Agentúrou v koncerne.
3. Tretia osoba, ktorá bude informovaná z dôvodu podľa odst. 2 písm. a), musí byť vždy zodpovedajúcim spôsobom zaviazaná agentúrou k zachovaniu mlčanlivosti.

4. Za dôverné a utajované informácie sa pre účely tohto článku považujú všetky informácie, ktoré sú ako také označené alebo sú takého charakteru, že môžu v prípade zverejnenia privodiť ktorejkoľvek zmluvnej strane škodu, bez ohľadu na to, či majú povahu osobných, obchodných či iných informácií alebo know-how.
5. Tento článok zostáva v platnosti po celú dobu, po ktorú trvá spolupráca strán na základe tejto zmluvy a ďalej dva (2) roky po jej ukončení.

#### **VIII. Sankcie.**

1. Pokiaľ je Klient v omeškaní s platením odmeny podľa čl. V., i keď iba čiastočne, po dobu dlhšiu než 14 dní, je povinný zaplatiť Agentúre úroky z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Nárok na náhradu škody nie je dotknutý nárokom na úroky z omeškania; škoda sa na úroky z omeškania nezapočítava.
2. Pokiaľ Klient neposkytne riadnu súčinnosť a spoluprácu pri plnení predmetu tejto zmluvy, a to ani na základe výzvy agentúry, nie je Agentúra povinná vykonať tie kroky, ku ktorým by bola inak povinná, pokiaľ ju nebolo možné bez spolupráce Klienta vykonať. Ak Klient nebude poskytovať Agentúre priebežnú súčinnosť, ku ktorej sa zaviazal (článok III bod 3 tejto zmluvy), bude Agentúra postupovať pri plnení tejto zmluvy na základe dostupných údajov, podkladov a dát a predmet zmluvy splní na základe údajov a dát, ktoré bude mať k dispozícii a klienta to nezabavuje povinnosti zaplatiť Agentúre dohodnutú odmenu.
3. Pokiaľ sa Agentúra oneskorí dlhšie než 14 dní s plnením svojich povinností podľa tejto zmluvy, pričom k meškaniu nedochádza z dôvodu viny Klienta, zodpovedá agentúra za škodu spôsobenú chybným plnením podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka. Chybným plnením sa rozumie mimo iného neuskutočnenie kroku spôsobom a v kvalite vyplývajúcich z tejto zmluvy. Agentúra sa zaväzuje vzniknutú škodu Klientovi nahradiť jej uplatnením v rámci svojho Poistenia zodpovednosti podnikateľov. Za vyššie uvedené omeškanie má Klient právo účtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z celkovej ceny plnenia za každý deň omeškania.

Pokiaľ predmet plnenia nie je dodaný v požadovanej kvalite, klient má právo predmet plnenia Agentúre vrátiť s tým, že presne uvedie nedostatky, ktoré požaduje odstrániť a požadovaný termín ich odstránenia. Tieto nedostatky je Klient povinný vytknúť najneskoršie v protokole o odovzdaní a prevzatí podľa článku III bod 4 tejto zmluvy.

Ak klient odmietne prevziať Záverečnú správu, ktorá je výsledkom riadneho splnenia predmetu tejto zmluvy, a to i napriek tomu, že ho na to Agentúra písomne vyzve, má sa za to, že predmet tejto zmluvy bol splnený riadne, včas a v požadovanej kvalite. Agentúra má v takomto prípade právo na zaplatenie dohodnutej odmeny a Klient povinnosť zmluvne dohodnutú odmenu zaplatiť.

#### **IX. Trvanie zmluvy.**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú - do odovzdania diela klientovi v súlade s článkom III bod 1 tejto zmluvy a zaplatenia odmeny agentúre.
2. Táto zmluva môže byť ukončená tiež písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Ktorákoľvek zmluvná strana môže od tejto zmluvy písomne odstúpiť z dôvodov stanovených zákonom alebo touto zmlouvou, predovšetkým z dôvodu podstatného porušenia ustanovenia tejto

zmluvy druhou zmluvnou stranou. Podstatným porušením sa rozumie najmä porušenie ustanovenia čl. III, čl. IV a čl. IX. tejto zmluvy. Účinky odstúpenia nastávajú dňom nasledujúcim po doručení písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

4. Odstúpením od tejto zmluvy nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody a/alebo na zmluvnú pokutu.

#### **X.**

##### **Záverečné ustanovenia.**

1. Vzťahy touto zmluvou priamo neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacich platných právnych predpisov.
2. Táto zmluva je záväzná tiež pre prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky sporné otázky budú riešené vzájomnou dohodou zmluvných strán. V prípade, že k takejto dohode nedôjde, bude spor predložený na rozhodnutie miestne a vecne príslušnému súdu.
4. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená písomným dodatkom, podpísaným oboma stranami.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po zverejnení zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.
6. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
7. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých po jednom obdržia pri podpise tejto zmluvy agentúra a klient.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa zoznámili a súhlasia s ním, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, že nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo svojím podpisom potvrdzujú.

V Bratislave dňa 28. 12. 2012

V Bratislave dňa 28. 12. 2012

.....  
Ing. Michaela Potočárová  
Bratislavská organizácia cestovného ruchu

.....  
Mgr. Andrej Akáč, konateľ s.r.o.  
Smart Choice s.r.o.